

« zurück blättern vor »

KREPEL subst. m., ab 1358; auch *krapel*, *krepeł*; 'in Fett gebackener Kuchen' – 'smażone ciastka': (1358) 1542 MMAe VII 750, STP *Hollippones et qui libulas al. oplatky et kreple vendunt*. ◦ 1472 Rost nr 406, STP *Uboge wlodiki kraple fricelle*. ◦ 1568 RejZwierc 61, SPXVI *gdy iuz [opilcy] sobie tych tortow nápieką / náfmázą / álbo theż mnieyfszy ſtanowie kreplow*. ◦ 1599 WujBib Ex 29/23, SPXVI *weźmiesz / [...] bochen chlebá ieden / ofuch oliwą pokropiony y krepeł z kofzá przaſników [laganum de canistro azymorum]*. ◦ (1629) 1642 SzyrDict 129, SP17 *Kreple, ciáſto ſmáżone, Laganum*. ◦ (1675) 1679 Haur Ek. 178, L *Masto do smażenia krepli, ciast*. ◦ 1780 Włodek SI (podejrz.), MAY *Kreple – rodzaj ciasta smażonego*. ◦ (1854) 1938 Zawadzka 226 *Kreple, czyli chrust na śmietance*. [..] *Rozwałkować [ciasto] płasko, krajać kółkiem na szerokie pasy*. ◦ 1953 Par. Zegar 53, DOR *W drugim rogu składata różne zespute rzeczy: korkociagi (...) zasuwki, sprzączki, zębate kółka do wycinania krepli*. – (SŁA), STP, SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW, DOR (przestarz.). ◦ **Var:** *krapel* subst. m., [einzQu.] 1472 Rost nr 406, STP ◦ 1472 Rost nr 1540, STP – (SŁA), STP; *krepeł* subst. m., (1358) 1542 MMAe VII 750, STP – (SŁA), STP, SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW, DOR (przestarz.); *krepeł* subst. m., [hapax] (1629) 1642 SzyrDict 129, SP17 – nur Sw (stp.). ◦ **Etym:** **1)** mhd. *krepfel* subst. n., 'eine Art Backwerk', LEX. **2)** nhd. *Kräppel* subst. m. (f. n.), 'ein Festgebäck, in Fett und Öl gesotten; Pfannkuchen', GRI. ◦ **Konk:** *kuch* subst. m., bel. seit 1564, SPXVI, zuerst geb. MAČZ. ◦ **Hom:** *krepeł* subst. m., 'evangelische Kirche', zuerst geb. SWIL. ◦ **Der:** *kreplik* subst. m., zuerst geb. SW. ❖ Die Form *kraple* von 1472 kann auf tsch. *krapl* (belegt seit 1344–64, GEBAUER) zurückgehen. Ob das bei MAČZYŃSKI gebuchte †*kuch* den gleichen Kuchen bezeichnet, ist schwer zu sagen.

« zurück blättern vor »